

No. 33470

**GERMANY
and
AZERBAIJAN**

**Agreement concerning financial cooperation for the project
“Emergency Aid for Baku Airport”. Signed at Bonn on
2 July 1996**

Authentic texts: German, Azerbaijani and Russian.

Registered by Germany on 17 December 1996.

**ALLEMAGNE
et
AZERBAÏDJAN**

**Accord de coopération financière pour le projet « Aide d’ur-
gence pour l’aéroport de Baku ». Signé à Bonn le 2 juillet
1996**

Textes authentiques : allemand, azerbaïdjanais et russe.

Enregistré par l’Allemagne le 17 décembre 1996.

[TRANSLATION]

AGREEMENT¹ BETWEEN GER-
MANY AND AZERBAIJAN
CONCERNING FINANCIAL
COOPERATION FOR THE
PROJECT "EMERGENCY AID
FOR BAKU AIRPORT"

*Not published herein in accordance
with article 12 (2) of the General Assem-
bly regulations to give effect to Arti-
cle 102 of the Charter of the United
Nations, as amended.*

¹ Came into force on 2 July 1996 by signature, in accord-
ance with article 6.

[TRADUCTION]

ACCORD DE COOPÉRATION FI-
NANCIÈRE¹ ENTRE L'ALLE-
MAGNE ET L'AZERBAÏDJAN
POUR LE PROJET « AIDE
D'URGENCE POUR L'AÉRO-
PORT DE BAKU »

*Non publié ici conformément au para-
graphe 2 de l'article 12 du règlement de
l'Assemblée générale destiné à mettre
en application l'Article 102 de la Charte
des Nations Unies, tel qu'amendé.*

¹ Entré en vigueur le 2 juillet 1996 par la signature,
conformément à l'article 6.